Woensdag 13 September 1944. DAGBLAD 61ste Jaargang No. 4307

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden 3 gld.; Suriname en het buitenland 3,50 gld..

Hoofdredacteur: Dr. Joh. Hartog
Redactie-adres Conscientiesteeg 27, telef. 1858; Postbus 80, Willemstad.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Conscientiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad, N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

Nieuwe overschrijding van Duitse grens.

Eisenhower waarschuwt bevolking van Ruhr- en Rijnland.

Le Havre in onze handen,

Darmstadt door Geallieerde luchtmacht verwoest.

GEALLIEERD COMMUNIQUÉ.

Het communiqué van het geallieerde hoofdkwartier in West-Europa van hedenochtend luidt:

„Le Havre is thans in geallieerde handen.

Aan de Belgische kust bij Zeebrugge worden Duitse resten opgeruimd.

Bij het Albertkanaal maken wij vorderingen. Ten Noorden van Luik is het fort Eben Email genomen. Ten Oosten en Zuid-Oosten van Luik zijn wij Belgisch Limburg binnengedrongen na de sterke Duitse weerstand te hebben overwonnen. Eupen en Malmédy zijn genomen.

Eenheden staken de Duitse grens over ten Oosten van Eupen.

In de Ardennen zijn onze troepen, die Bastenaken hebben bevrijd doorgedrongen tot Clervaux in het Noorden van Luxemburg.

In de Moezelvallei werden de bruggehoofden vergroot, maar de tegenstand blijft sterk. Betonnen stellingen in de Siegfriedlinie bij Schned (80 km. ten Westen van Koblenz) werden aangevallen.

Deze aanvallen werden uitgevoerd door middelzware en lichte bommenwerpers.

Bij St. Wendel werd een spoorwegemplacement en bij Nancy werden stellingen grof geschut en waarnemingsposten aangevallen Ook de spoorweg en de brug tussen Zuid-Beveland en het vasteland in Nederland werd uit de lucht aangevallen. Gevechtsvliegtuigen en gevechtsbommenwerpers opereerden van Nederland tot aan de Moezel en van Straatburg tot aan Karlsruhe.

Volgens binnengekomen berichten werden 30 vijandelijke vliegtuigen neergeschoten en 9 vernield op de grond. Twee van onze vliegtuigen worden vermist. (Geallieerde Hoofdkwartier, (AP) 13.9).

DE AANVAL OP DE SIEGFRIEDLINIE.

Het Noordamerikaanse eerste leger dat voorbij Eupen Duitsland binnentrok vormde een tweede breuk in Duitslands grenzen. Men geraakte al tot de eerste verdedigingen van de Siegfriedlinie. Deze beide breuken in Duitslands grenzen liggen een goede honderd kilometer uiteen. Maar daar midden tussen dreigt een derde Noordamerikaanse troep ouk al het grondgebied van het Reich te betreden, ongeveer in de buurt van Trier.

Op een vierde punt zijn het vliegtuigen, die betonnen sterkten hebben aangevallen ongeveer 80 km. ten Westen van Koblenz, mogelijk bedoeld als voorbereiding voor een volgende doorbraak. Afdelingen van het eerste Noordamerikaanse leger zijn al reeds 20 km. door de Ardennen getrokken naar de Noordelijke punt van Luxemburg, bij Creveux, waar zij nog een 5 km. van de Duitse grens verwijderd zijn tussen de oversteken van Eupen en Trier. (Geallieerde hoofdkwartier, (AP) 13.9).

IS DE SIEGFRIED-LINIE ONNEEMBAAR?

door

Louis Lochner

(Louis Lochner, was 21 jaar lang Hoofd van het bureau van de Associated Press in Berlijn).

v v v

Het Duitse volk is gedurende de laatste weken door het propaganda-apparaat van Joseph Goebbels voorbereid op wat thans een feit is: de invasie van het Reich, dat volgens de bewering van Adolf Hitler gebouwd is op een fundament van duizend jaren. En toch: diezelfde propaganda heeft altijd met volledige zekerheid beweerd, dat zodra de heilige Duitse grond bereikt zou zijn de invallers zonden worden teruggeworpen met hevige verliezen.

Wij zijn er echter gekomen om te blijven.

De hoop waaraan het Duitse volk zich nog vastklampt is dat de Westwal of Siegfried-linie even onoverwinnelijk zou blijken te zijn als van haar beweerd werd door de nazie-propaganda.

Zelfs die hoop is vervlogen. Wij hebben zwakke plekken ontdekt in dat verdedigingsstelsel en zijn doorgedrongen in 's werelds laatste en — naar beweerd wordt — beste keten van defensies.

Ik trok door de defensies van de Siegfried-linie in het najaar van 1939 op een inspectiereis van 300 kilometer, welke ons bracht van Keulen tot Aken en verder langs de Belgische en Luxemburgse grenzen tot Trier aan de Moezel, vandaar verder naar het rijke industriebekken van de Saar met zijn hoofdstad Saarbrücken en tenslotte tot de bovenloop van de Rijn waar de Maginot-linie en de Westwal vlak tegenover elkander liggen. Onze geleiders van het Duitse leger verkondigden, dat de Westwal onneembaar was. Doch het toeval wilde, dat in ons gezelschap van zes buitenlandse correspondenten zich het vroegere Hoofd van de Finse Generale Staf Generaal Walleninus bevond.

„Is dit verdedigingsysteem werkelijk onneembaar?" vroeg ik den Generaal aan het eind van onze driedaagse tocht.

„Is dit verdedigingssysteem ... bestaat er niet zulk een woord als onneembaar of onoverwinnelijk", antwoordde de militair-journalist. „Wat een verantwoordelijk militair commando zich moet afvragen is of met het beschikbare materiaal en de manschappen het betaalt om het doel te nemen. Welnu, de Westwal is van uitstekende bouw. De Duitse inlichtingendienst is er in geslaagd de blauwdrukken van de Maginot-linie in handen te krijgen. Hitler en zijn militaire staf hebben die plannen nauwkeurig bestudeerd en hebben getracht de zwakheden van de linie te vermijden. Zij hebben goed werk verricht. Het zal niet gemakkelijk zijn de Westwal te nemen. Twee factoren zullen het lot beslissen: 1) de kunde van den vijand om een zwakke plek of plekken te vinden en daar de aanval te doen, en 2) de onwikkeling van de vuurkracht."

Zelfs deze Finse deskundige had blijkbaar geen vermoeden van de ontzaggelijke ontwikkeling welke de Geallieerde vuurkracht zou doormaken. De Siegfriedlinie, evenmin als de Adolf Hitler, de Gustav en Gotische linies in Italië, de Atlantische Wal aan de Franse kust en nog vroeger de Maginot, Metaxas en Josef Stalin linies zal bestand zijn tegen de kracht van het moderne kanonvuur en evenmin is deze linie beschermd tegen omsingelingstactieken.

Zo zal deze belofte omtrent de onneembaarheid van de Duitse verdedigingslinie als alle andere beloften van Hitler blijken een holle vertoning te zijn. (New York, (AP) 12.9).

EISENHOWER WAARSCHUWT.

Eisenhower zeide tot het volk in het Ruhrgebied en het Rijnland, dat de streken, waarin zij wonen, spoedig een krijgstoneel zullen worden. Teneinde nodeloze verliezen onder de burgerbevolking te voorkomen, waarschuwde hij hun om zich ogenblikkelijk te verwijderen. „De verbindingslijnen van het Duitse leger dat zich in Duitsland terugtrekt, zullen worden onderworpen aan bombardementen, die even vernietigend zijn als die welke voorafgingen aan en plaats vonden bij de Geallieerde campagne in Normandië", aldus zeide de radio-boodschap. „De burgers worden hierbij gewaarschuwd, dat elkeen die woont of werkt in de nabijheid van verkeers-, spoor- en waterwegen, militaire depots, kampen, installaties of fabrieken, die voor de oorlogsmachine der nazies werken, van nu af aan erop moeten rekenen, dat zij niet veilig zullen zijn voor aanvallen van hoog of laag op elk uur van de dag of de nacht."

Eisenhower waarschuwde ook, dat degenen die wreedheden begaan tegen niet-Duitsers in het Ruhrgebied of het Rijnland, „voor die misdaden zullen worden berecht" (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 12.9).

BOMBARDEMENTEN OP DUITSE DOELEN..

Meer dan duizend Noordamerikaanse zware bommenwerpers — en waarschijnlijk nog meer uit Italië — hebben voor de vijfde opeenvolgende dag Duitse olie-installaties en opslagplaatsen aangevallen. Het weer was helder, zodat de doelen gezien konden worden tijdens de bombardementen. Tot de doelen behoorden de fabrieken voor de bereiding van synthetische olie te Ruhland ten NoordOosten van Dresden, Baolen nabij Leipzig, Maagdenburg, Brux aan de Tsjechische grens, de raffinaderijen te Hammigstadt nabij Heide en Misburg nabij Hannover, een motorenfabriek nabij Kiel en een artillerie-depot te Friedrichstadt nabij Maagdenburg. Men ondervond



Noordamerikaanse soldaten steken de Frans-Belgische grens over op de weg van Ardennes (Frankrijk) naar Namen (België)

een krachtige tegenstand van vijandelijk vliegtuigen, hoewel niet op zulk een grote schaal als de vorige dag. Thans werden 45 neergeschoten uit de lucht en nog 25 vernield op de grond (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 12.9).

Halifaxes van de Royal Airforce hebben Dinsdagnamiddag meegedaan aan aanvallen op Duitslands fabrieken voor synthetische olie; hevige aanvallen werden gedaan op de fabrieken te Scholvenbuer en Wannieckel. (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 12.9).

Een strijdmacht van wel 500 Noordamerikaanse zware bommenwerpers heeft de Wasserberg-fabriek te Ulm aangevallen waar de nazies nieuwe geheime ME-262 vliegtuigen bouwen, welke door stuwkracht worden voortbewogen. Ook werd het vliegveld te Lechfeld aangevallen waar vele van deze vliegtuigen werden gezien (Rome, (AP) 12.9).

FRANKFURT EN STUTTGART AANGEVALLEN

Zware bombardementsvliegtuigen hebben vandaag Europa wederom aangevallen.

De Raf keerde terug na aanvallen op Frankfurt, Stuttgart, Berlijn, en Zuid-West en West-Duitsland. Dit is de zesde achtereenvolgende dag van aanvallen. (Londen, (AP) 13.9).

AUGSBURG EN ULM AANGEVALLEN.

Augsburg en een vliegtuigfabriek te Ulm zijn door vliegtuigen aangevallen gisteren. Ook de machinefabrieken te München. De luchtmacht, waarbij middelzware en gevechtsbommenwerpers hebben spoorwegen en kruispunten in Noord-West Italië en de Po-vallei aangevallen. (Rome, (AP) 13.9).

IN EUPEN WAS HET ANDERS.

door

WILLIAM WHITE.

Eupen werd gehavend door het granaatvuur en de stank van de verbrande gebouwen hier en daar gaf ons een voorproefje van wat ons te wachten staat in Duitsland. Deze pantserdivisie van het Noordamerikaanse 1e leger drong de stad Maandagavond binnen en zuiverde haar van den vijand na verschillende uren van felle gevechten tegen Duitse achterhoede-strijdkrachten. Voor de eerste maal sedert de invasie begon werden wij niet verwelkomd op die uitbundige wijze, waaraan wij zo gewend geraakt zijn in Frankrijk en België. Want Eupen ligt op de Duitse kaarten binnen Duitsland zelf; de taal is hier Duits en de opschriften op de belangrijkste zakenhuizen, waaronder de grootste bank, zijn in het Duits.

Toen wij de stad binnenrolden met Duitse gevangenen, die wij onderweg hadden opgepikt, stonden de meeste mensen ons stil aan te staren. Hier heeft men niet het gevoel in een bevrijde stad te zijn. Tijdens de nacht zwierven Duitsers om onze commandopost rond en bij tussenpozen werd er geschoten. Het schieten duurt nu nog voort (Londen, (AP) 12.9).

DE DUITSE GEVANGENEN IN WEST-EUROPA.

Het Noordamerikaanse 1e leger deelde mede, dat het tegen middernacht van 11 September in totaal 169.706 gevangenen gemaakt had. Aangezien het 3e leger enkele dagen tevoren reeds 76.000 gevangenen had, hebben de Noordamerikanen alleen dus meer dan 250.000 gevangenen gemaakt. Al de strijdkrachten van Eisenhower hebben bijna een half millioen gevangenen genomen (Geallieerd Hoofdkwartier, (AP) 12.9).

ZIJ KEREN TERUG

Een stroom van terugkerende geëvacueerden vult voortdurend de Londense spoorwegstations, zodat de regering opnieuw een oproep moest doen om voorlopig weg te blijven tot het „alles veilig" is gegeven. Vrouwen en kinderen alsook ouden van dagen keren terug, hoewel het gevaar voor Londen nog niet geheel geweken is (Londen, (AP) 12.9).

Het nieuws van vandaag.

Het Noordamerikaanse 1e leger heeft de Duitse grens op een nieuwe plaats overschreden, namelijk ten Oosten van de stad Eupen, welke — gelijk men weet — samen met Malmedy bij Duitsland was ingelijfd. In steeds groter getale komen de Geallieerde troepen dus op Duitse grond om de aanval op de Siegfried-linie te doen, welke reeds gebombardeerd wordt door de Geallieerde luchtmacht.

Het Geallieerde Hoofdkwartier maakte bekend, dat verdere vooruitgang gemaakt is over het Albertkanaal. Men spreekt dus niet meer van een bruggehoofd, zodat wel aangenomen kan worden, dat de Duitse linie ten Zuiden van de Nederlandse grens doorbroken is. Volgens den Nederlandsen Minister van Buitenlandse Zaken zijn de Nederlandse troepen samen met de Britse reeds de grens overgestoken in de richting van Eindhoven, doch Eisenhower is blijkbaar van mening, dat een grotere troepenmacht over de grens moet alvorens gezegd kan worden, dat wij Nederland zijn binnengerukt.

Langs de kust houden de Canadezen opruiming bij Zeebrugge en vorderen zij in de richting van Zeeuws Vlaanderen. De grote havenstad van Frankrijk — Le Havre — is volledig bezet en dit is van biezonder belang voor de ontwikkeling van de strijd in West-Europa, hoewel de Duitsers er wel de nodige vernielingen zullen hebben aangericht. Intussen heeft een nieuw Geallieerd leger zich opgesteld in Frankrijk: het Noordamerikaanse 9e onder Luitenant Generaal William Simpson.

Voor de zesde achtereenvolgende dag trokken de Geallieerde vliegtuigen hedenmorgen naar Duitsland na in de afgelopen nacht nog zeer hevige aanvallen te hebben gedaan op Frankfurt, Stuttgart en Berlijn. Van de aanvallen, die gisteren overdag gedaan werden, kan gezegd worden, dat zowat 105 Duitse vliegtuigen in de lucht en op de grond vernield werden. De stad Darmstadt werd bijna geheel verwoest als gevolg van een aanval met brandbommen. Het Geallieerde Hoofdkwartier maakte dit officieel bekend. Darmstadt is een stad van 90.000 inwoners en een knooppunt van spoorwegen aan de lijn Bazel-Frankfort; zij had een veelzijdige industrie.

In Italië is er weinig verandering gekomen in de toestand, doch de Russen blijven nog goed vorderen in Roemenië. Omtrent de strijd in Polen zegt Moskou nog niet veel, doch de Duitsers hebben heden de ontruiming van Lomza ten Zuiden van de Oostpruisische grens toegegeven.

De taak van het Militair Gezag.

Zal zoveel mogelijk aan het burgerlijk gezag overlaten.

Verregaande bevoegdheden gedurende de Biezondere Staat van Beleg.

De Nederlandse Regerings Voorlichtings Dienst verstrekt de volgende biezonderheden over de biezondere Staat van Beleg:

Redenen voor de Biezondere Staat van Beleg:

Op 24 April 1943 heeft Koningin Wilhelmina over Radio-Oranje bekend gemaakt, dat het noodzakelijk is een biezondere Staat van Beleg af te kondigen bij de bevrijding van Nederland met het doel wet en orde te handhaven en — wat even belangrijk is — degenen, die van goede wil zijn, te beschermen.

Vele ingewikkelde vraagstukken betreffende rehabilitatie en wederopbouw moeten in de kortst mogelijke tijd worden afgehandeld, terwijl terzelfder tijd maatregelen moeten worden getroffen om de gemeenschap te beschermen tegen gevaarlijke elementen.

Daarom besloot de Regering een organisatie in het leven te roepen voor deze overgangsperiode onder de naam van Militair Gezag. Deze zal met de tot haar beschikking staande middelen en in nauwe samenwerking met de burgerlijke autoriteiten de nodige maatregelen treffen om wet en orde te handhaven en de nodige condities waarborgen, opdat de burgerlijke administratie op normale wijze functionnere. De taak en de bevoegdheden van het Militair Gezag zijn vastgesteld in een Besluit, dat betrekking heeft op de biezondere Staat van Beleg, voorzien van de nodige instructies.

Hieraan dienen nog toegevoegd te worden de biezondere bevoegdheden, die bij andere Besluiten zijn vastgelegd.

De tweede en belangrijkste reden tot de instelling van het militair gezag is gelegen in de wenselijkheid om een organisatie te stichten, die in nauwe samenwerking met het Geallieerde Opperbevel kan werken en daarom — zoveel mogelijk — een rechtstreeks ingrijpen van een internationale administratie zal vermijden.

Uit beide redenen volgt, dat de administratieve organisatie alleen bedoeld is voor de overgangsperiode. Met het oog op de biezondere taak is de aard ervan militair. Vandaar ook de naam Militair Gezag.

Gedurende deze biezondere Staat van Beleg kan een deel van het anders door de burgerlijke overheid geoefend gezag op vereenvoudigde wijze door het Militair Gezag worden geoefend, wanneer dit nodig mocht blijken om interne of externe staatsveiligheidsredenen.

Daar de bestaande wetgeving betrekking hebbende op de Staat van Beleg als ondoeltreffend, dient te worden beschouwd in de biezondere omstandigheden waarin land en volk waarschijnlijk aangetroffen zullen worden, werden regelingen getroffen tot de instelling van de biezondere Staat van Beleg. De militaire administratie, die belast is met de uitvoering, heeft biezondere bevoegdheden gekregen.

Het Militair Gezag blijft echter verantwoordelijk tegenover de regering. Zolang de burgerlijke autoriteiten normaal haar taak kunnen verrichten, zal het Militair Gezag zo weinig mogelijk ingrijpen.

Het blijft op de achtergrond om de speciale bevoegdheden alleen aan te wenden onder biezondere voorwaarden, om een snellere of sterkere actie mogelijk te maken.

Dit wordt in het Besluit geformuleerd op de volgende wijze:

Het Militair Gezag zal alleen van zijn bevoegdheden gebruik maken voor zover dit noodzakelijk is voor de handhaving van de uitwendige en inwendige veiligheid van de Staat.

Zoals reeds opgemerkt is de biezondere Staat van Beleg alleen voor de overgangsperiode en dus alleen van tijdelijke aard. Het is de hartewens van de Regering en van het Militair Gezag, dat met de uitvoering belast is van de administratieve macht gedurende de biezondere toestand door een spoedige terugkeer van de normale omstandigheden.

Bevoegdheden, die omschreven zijn in het Besluit betreffende de biezondere Staat van Beleg, zullen toegekend worden aan militaire autoriteiten, die door de Kroon rechtstreeks of [illegible]rechtstreeks worden aangewezen. Het Hoofd van de Staf van het Militaire Gezag is belast met de uitvoering van het Besluit betreffende de biezondere Staat van Beleg in het gehele bevrijde gebied.

Hij zal in zijn taak worden bijgestaan door een militaire commissie, die in de verschillende provincies wordt samengesteld, in de arrondissementen en in enkele steden. De leden der commissies staan onder rechtstreekse bevelen van het Hoofd van de Staf, die op zijn beurt verantwoordelijk is tegenover den Minister van Oorlog. De staf van het Militair Gezag is onderverdeeld in een aantal secties, die overeenkomt met de voornaamste takken van de administratie van Justitie, Politie, Luchtafweer, Economische Zaken, Openbare Gezondheid enz.

Opdat de maatregelen van het Gezag in overeenstemming zullen zijn met de geest van het land en ook omdat de uit Engeland komende staf aanzienlijk uitgebreid zal dienen te worden, zullen vele Nederlanders, die gedurende de bezetting in het land waren, ingedeeld worden in de verschillende afdelingen van het Militair Gezag. Om de burgerlijke autoriteiten in staat te stellen behoorlijk haar taak te vervullen, is het nodig om zekere secties van de burgerlijke administratie onder leiding der militaire autoriteit te stellen.

Het Besluit bepaalt ook, dat de Ministers de Raad van Staten, de rechtbanken en andere belangrijke staatsdepartementen hier niet onder vallen en dus niet onder het Militair Gezag worden geplaatst.

Het Militair Gezag kan indien het dit gewenst acht een gedeelte

van zijn bevoegdheid overdragen aan een afdeling van de burgerlijke administratie. Op deze wijze kan het administratieve apparaat betrokken worden in de taak, die bij het Besluit voor het Militair Gezag is weggelegd.

Teneinde het Militair Gezag in staat te stellen om de nodige maatregelen te treffen om wet en orde te handhaven of te herstellen, heeft het bevoegdheid algemeen bindende voorschriften af te kondigen onder de naam van „ordonnanties".

Het Militair Gezag kan tijdelijk wetten en administratieve voorschriften, Koninklijke Besluiten en andere algemeen bindende voorschriften tijdelijk wijzigen, schorsen of niet bindend verklaren. Ditzelfde geldt voor alle maatregelen, die door den bezetter getroffen werden.

De biezondere Staat van Beleg geeft de volgende bevoegdheden betreffende publieke eigendommen aan het Militair Gezag:

1) Het Militair Gezag heeft de macht gebouwen en installaties van post, telegraaf en telefoon te gebruiken.

2) Spoorwegen, trams en alle openbare vervoermiddelen kunnen overgenomen worden.

3) Het Militair Gezag kan openbare gebouwen opeisen en wijzigingen of afbraak er van bevelen of verbieden.

4) Roerende publieke goederen kunnen opgeëist, vernietigd of vervoerd worden.

5) De biezondere Staat van Beleg verleent ook bevoegdheden aan het Militair Gezag ten opzichte van het privaat eigendom.

Daar er wellicht in de huidige omstandigheden aan de burgerbevolking hulp verleend zal dienen te worden, heeft het Militair Gezag bevoegdheden in die zin gekregen. Het Militair Gezag kan de burgers oproepen voor bepaalde ondernemingen en is bevoegd niet-militairen op te roepen voor militaire dienst. Leden van die organisaties, die niet onderworpen zijn aan het Militair Gezag, zijn vrij van dergelijke diensten (burgemeesters, leden van het provinciaal bestuur enz.).

Evenals bij de gewone Staat van Beleg kunnen zekere vrijheden ingetrokken worden, indien de veiligheid van de staat dit vergt. Al deze bevoegdheden zullen evenwel slechts aangewend worden, indien de omstandigheden dit noodzakelijk maken.



VOOR HET VADERLAND.

Vijf Nederlandse vaderlanders zijn terecht gesteld wegens spionnage; hiermede is het officieel opgegeven aantal Nederlandse vaderlanders door de Duitsers om het leven gebracht, gestegen tot 208. De slachtoffers zijn **Johan Gelderman**, 25 jaar, **Tymen Hoekstra**, 46 jaar; **Johannes Hendrik Cierad** 41 jaar; **Hendrikus Limbeek**, 25 jaar; **Jeremias van den Boogert**, 38 jaar.

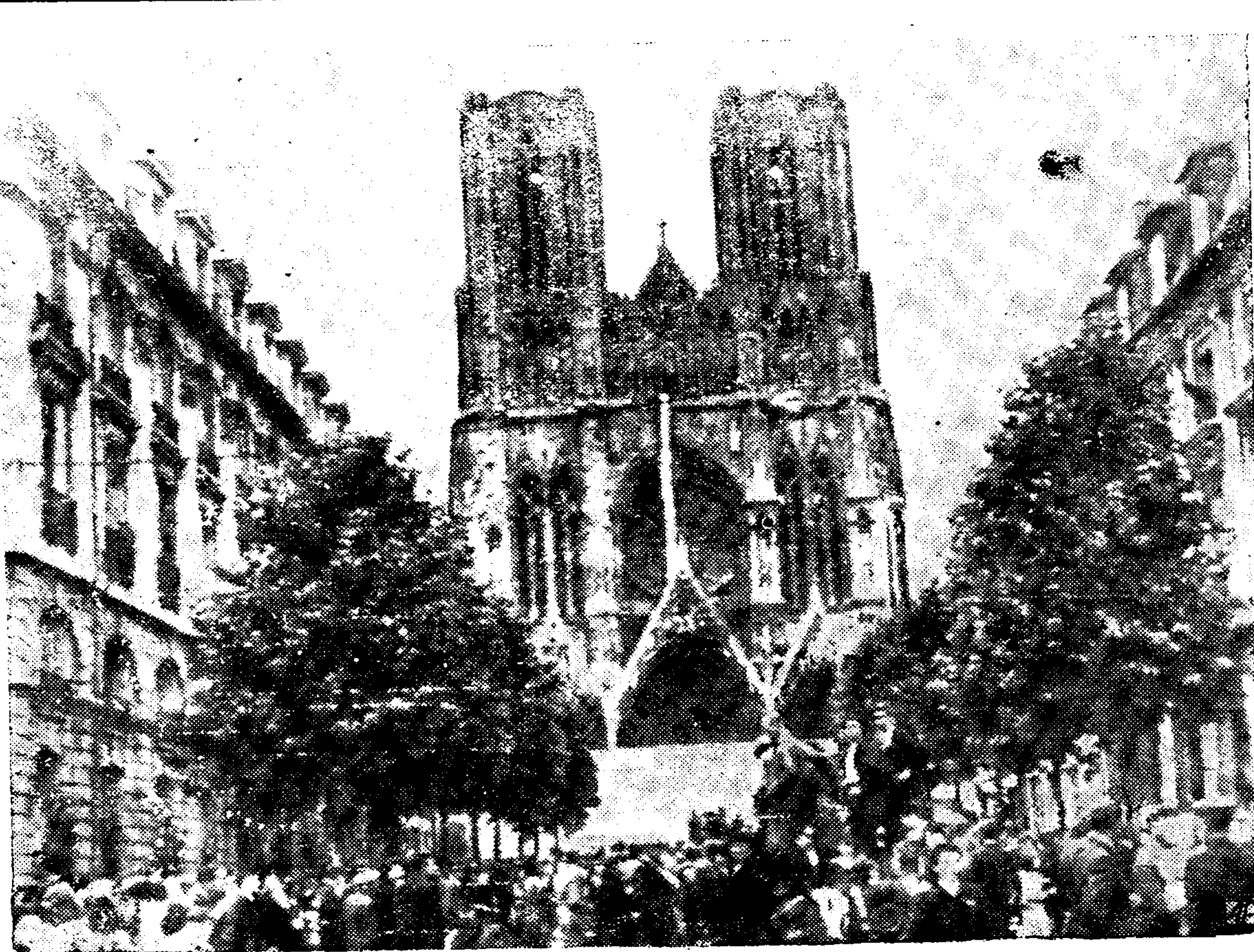
DE MINISTER VAN OORLOG GEEFT AANWIJZINGEN.

Zijne Excellentie Jhr. Otto C. A. de Lidth van Jeude sprak Dinsdag voor Radio-Oranje en verklaarde:

„De buitengewone snelheid, waarmede de Geallieerden door West-Europa optrokken, heeft verwachtingen doen koesteren, die onmogelijk vervuld konden worden. Het is te begrijpen, dat dit een gevoel van ontgoocheling teweeg heeft gebracht bij allen, die snakken naar de bevrijding. Wij mogen dit gevoel echter niet de overhand laten krijgen; dit gevoel immers zal vanzelf plaats maken voor grote vreugde; reeds zijn de Geallieerden en met hen de Prinses Irene Brigade over de grens getrokken. Let op, maar doet niets overhaast.

Op het geschikte ogenblik zullen u de nodige richtlijnen worden gegeven door de autoriteiten en zal u het nodige verstrekt worden.

Voor het ogenblik moet gij uw tijd goed gebruiken. Er moet een volkomen overeenstemming zijn tussen alle vaderlanders, die deelnemen aan de strijd, welke voor de binnenlandse strijdkrachten is weggelegd. Denkt er aan, dat de tijd kort is. Daar is nu geen tijd voor meningsverschillen; gij hebt allen een en dezelfde taak: het vaderland dienen. Daartoe moeten alle persoonlijke gevoelens terzijde worden gesteld. Volgt de gegeven instructies op; er zal u geen taak gegeven worden of gij zult ook het daartoe benodigde gereedschap ontvangen. Voor alles moet er volkomen overeenstemming zijn. In eendracht winnen wij, verdeeld delven wij het onderspit" (Aneta).



Franse burgers in Rheims (Frankrijk) vieren de bevrijding van de stad op 28 Augustus in de Rue de Rockefeller. Op de achtergrond rijzen de torens van de beroemde cathedraal van Rheims omhoog.

DE PRINSES IN LONDEN.

Prinses Juliana heeft het Nederlandse Rode Kruis te Londen bezocht; later vergezelde de Prinses de Koningin naar Oranjehaven, waar Zij sprak met twee vliegers, die onlangs boven Frankrijk werden neergeschoten.

NEDERLANDS MILITAIR GEZAG IN BELGIË.

Een gedeelte van het Militair Gezag is Dinsdag in België aangekomen om de voorbereidingen reeds te treffen voor de terugkeer naar Nederland, waar het Militair Gezag onmiddellijk na de bevrijding van de eerste stad of het eerste dorp zijn functie zal beginnen (Aneta).

VRIJWILLIGSTERS IN BRISBANE.

Elf leden van het Vrijwillig Vrouwen Korps van het Koninklijk Nederlands Indische Leger, waaronder Mejuffrouw Margaretha Bakker uit Paramaribo, zijn te Brisbane aangekomen (Aneta).

WAT DE DUITSERS DEDEN.

Het Nederlandse sluikblad „Het Vod" geeft een opsomming van de laatste maatregelen, die door de Duitsers in bezet Nederland getroffen werden, toen de Geallieerde legers naar het Noorden oprukten. De Duitsers begonnen niet de „Staat van alarm" uit te roepen: vervolgens werden alle bussen in Amsterdam dan opgeëist en voor troepentransporten gebruikt. De Landwacht werd gemobiliseerd en naar de kust gezonden. De Duitse soldaten werden geconsigneerd in de kazernen en alle verloven werden ingetrokken. Alle Duitsers in Nederland werden in uniformen gekleed; in verschillende delen van het land werden meisjes opgeroepen voor arbeidsdienst.

De Duitse provinciale commissarissen riepen de burgemeesters samen om instructies te verstrekken over noodmaatregelen; zij deelden den burgemeesters mede, dat alle anti-Duitse burgemeesters afgezet zouden worden. Andere niet-nazie burgemeesters zouden voorlopig geduld worden, maar zouden „geassisteerd" worden door partijleden. De stadhuizen en gemeentehuizen zouden bezet worden door N.S.B.-ers en de gemeentepolitie zou onschadelijk worden gemaakt

MET DE NEDERLANDSE TROEPEN AAN DE GRENS.

door
ROBERT KIEK.

Meer N.S.B.-ers en SS-mannen werden Dinsdag gevangen genomen door Geallieerde eenheden, die ten Zuiden van Eindhoven aan de grens opereerden. Velen er van bleken verrast te zijn; zij waren in België gestationeerd nabij de grens; onder hen waren ook, die deel uitmaakten van oefeningseenheden. Andere Nederlanders zijn de troepen tegemoet gekomen.

Onder dezen was een verpleegster, die van Amsterdam was gekomen. Zij werd onmiddellijk aan het werk gezet en kreeg een gewonde Britse officier te verplegen. Een ander was sergeant-majoor bij de Militaire Politie en hij vond heel wat vrienden van vroeger bij de Prinses Irene Brigade. Hij vertelde hoe hij met vrienden er in geslaagd was het Duitse verkeer langs een bepaalde weg te ontredderen. Hij zeide ook, dat dergelijke dingen over geheel Nederland gebeuren.

Dinsdag hebben de Geallieerden hun stellingen aan de overkant van het Kampenskanaal versterkt. Kleine patrouilles drongen iets dieper door op Nederlands gebied, maar steden of dorpen werden nog niet bevrijd. Nederlandse en Belgische soldaten hebben een groot aandeel in het opruimingswerk bij Leopoldsburg.

De Prinses Irene Brigade heeft een aantal gevangenen genomen en geen verliezen geleden. Een Nederlandse veldwachter verzekerde, dat veel personen in Nederland de dood hebben gevonden, doordat zij te vroeg hun vreugde demonstreerden een Nederlander werd door de Duitse soldaten met de bajonet vermoord. Toen de vorige week de berichten bekend werden van het naderen der Geallieerden, kregen de Duitsers het echter te kwaad in Brabant en zij bliezen zelf de installaties op het vliegveld van Gilzenrijen op (Aneta).

HOOFDKWARTIER 2 KM. VAN ONZE GRENS.

Het Geallieerd Hoofdkwartier deelt mede, dat het belangrijkste centrum van strijd aan de Duitse grens verplaatst is naar het gebied tussen Luik en Maastricht. Het Noordamerikaanse leger slaagde er in zonder veel tegenstand het bekende fort van Eben Emaal te nemen, 6 km. ten Zuiden van Maastricht en ongeveer 2 km. van de Nederlandse grens. Daar andere eenheden Eupen, 9 km. van Aken, hebben genomen, liggen de Geallieerden in een grote boog voor Maastricht. Het terugtrekken van de vijandelijke troepen door Zeeuws Vlaanderen naar Vlissingen schijnt te zijn gestaakt. De Duitse soldaten zijn nu in een verbitterde strijd om het gebied boven Gent geworpen. De situatie van den vijand wordt critiek geacht (Aneta).

DE PRINS GEEFT AANWIJZINGEN.

Prins Bernhard heeft Dinsdag, „teneinde misverstanden te voorkomen", langs de Brusselse radio vijf punten onder de aandacht gebracht van de binnenlandse strijdkrachten van Nederland:

1) Iedereen moet vastbesloten zijn en de wil hebben om mede te werken tot het uiterste.

2) Bevelen zullen door geheime agenten of per koerier worden gegeven.

3) Tucht en gehoorzaamheid tot het uiterste zijn noodzakelijk.

4) Allen moeten elkaar onderling helpen.

5) Een bepaalde geheime organisatie — die de Prins niet nader aan kon duiden — heeft reeds een bepaalde opdracht gekregen (Aneta).

WERELD NIEUWS

NAAR HONGARIJE.

Krachtige Russische tankstrijdkrachten en Roemeens voetvolk kwamen uit Transsylvanië en rukten op in de richting van de spoorlijnen van Timisoara, dat 64 km. van de Hongaarse grens ligt en 120 km. ten Noorden van Beograd. Malinovsky's aanvallen gaan gewoon door, ook al is hij korte tijd afwezig geweest om de wapenstilstand met Roemenië te tekenen in Moskou. Arad, een ander belangrijk spoorwegkruispunt 15 km. van de Hongaarse grens gelegen aan de Noordelijke oever van de Mures, is ook het doelwit van de aanval. De slag om Transsylvanië heeft zich thans ontwikkeld in de slag om Serbië, dat hij geheel wil omsingelen teneinde bij de Teis te komen, welke midden door Hongarije stroomt.

Berichten van het front zeggen hoe honderden Duitse en Hongaarse krijgsgevangenen de bergen ingestuurd worden naarmate de Russen verder trekken. De Russische berichtgevers geven aan de Roemenen de eer, dat zij door hun weerstand den vijand belet hebben versterkingen aan de Mures aan te brengen. Er liggen thans geen bergen meer tussen Malinovsky's troepen en de zijdelings oprukkende troepen naar ten Zuiden van Beograd, waardoor de gehele Balkan afgesloten moet worden.

Aan de rechterkant beschermt Malinovsky zijn leger. Hij zit hier op een afstand van 40 km. van Cluj, de hoofdstad van Transsylvanië midden in dit gebied. Hier moet hij de verdedigingslinie, welke de Hongaren hier sedert 1940 aan het bouwen waren, doorbreken. Maar de Hongaren worden er wel uit hun kazematten verjaagd! Nooit nog hebben zij zo iets ondervonden als de nadering van het Rode leger, dat „katoesja" vooruitzendt, dat zijn raketten afschietende projectielen. Een krijgsgevangenen zeide, dat één katoesja een geheel compagnie had uitgeroeid.

In Zuid-Polen

Lomza, het Poolse spoorwegcentrum 32 km. ten Zuiden van Oost-Pruisen, is bijkans omsingeld. De Duitsers laten een dubbele rij mijnen achter wanneer zij aftrekken. Feitelijke tegenaanvallen doen zij echter bijna niet, zodat Zacharov gestaag veld wint (Moskou, (AP) 13.9).

ASSISTENT VAN TAYLOR.

Rosevelts Gezant Myron C. Taylor heeft zijn nieuwe assistent Franklin Gowen aan Zijne Heiligheid den Paus voorgesteld op een privé-audiëntie welke een half uur duurde. Gowen was vroeger secretaris van Ambassadeur Kennedy in Londen en vroeger in het Noordamerikaanse Consulaat te Rome. Hij is een neef van Giovanni Cardinaal Battista Nasalli Rocca, Aartsbisschop van Bologna en een neef van Monseigneur Mario Nasalli Rocca, geheim Kamerheer van den Paus. (Rome, (AP) 12.9).

SIMEON GEVLUCHT?

De radio van Boekarest zeide, dat volgens berichten uit Ankara de zesjarige Koning Simeon van Bulgarije met zijn koninginmoeder naar Syrië gevlucht is via Turkije. (Londen, (AP) 12.9).



— **Het Geallieerde Hoofdkwartier maakt bekend, dat het Noordamerikaanse 9e leger zijn plaats ingenomen heeft in Frankrijk naast de Noordamerikaanse 1e, 3e en 7e legers waardoor de grootste Noordamerikaanse strijdmacht is opgehoopt aan enig gevechtsfront. Luitenant Generaal William Simpson is bevelhebber van het 9e leger. Men maakte nog niet bekend in welke sector het 9e leger opereert.**

— **Halifaxes** van de Raf hebben Zondagavond opnieuw voorraden geworpen voor de Poolse patriotten in Warszawa. De vliegers rapporteerden, dat er nog branden woeden in de Poolse hoofdstad.

— **Frankfurt** is in de afgelopen nacht hevig aangevallen nadat het Geallieerde Hoofdcommando vernam, dat de rangeerterreinen volgestopt waren met militair verkeer op weg naar de Siegfried-linie. Oorspronkelijk zou de Raf een ander doel 65 kilometer meer ten Oosten hebben aangevallen, doch de plannen werden op het laatste ogenblik gewijzigd.

— **Radio-Parijs** zeide, dat Helleense patriotten thans het gehele Centrale deel van Hellas beheersen en dat 40.000 goed gewapende patriotten het de Duitsers moeilijk maken.

— **De Franse** havenstad La Rochelle is veroverd door de vaderlanders.

— **Het Duitse** communiqué maakt bekend, dat de stad Lomza in Polen ontruimd is.

— **Een grote armada** van ongeveer 3000 vliegtuigen uit het Westen en Zuiden heeft heden Duitsland aangevallen. Tot de doelen behoorden olie installaties en andere objecten te Merseburg, Lutzkendorf, Ludwigshafen, Sindelfingen, Ulm, Schwabisch Hall nabij Stuttgart en Wissenhown nabij Ulm.



ZUSTER ELIZA †.

Gisteren om 17 uur is in het St. Martinusgesticht in den Heer ontslapen Zuster Eliza, in de wereld Mejuffrouw Mallens. Zuster Eliza werd geboren te Schijndel in Noord-Brabant op 4 Juni 1873 en kwam op Curaçao aan op 5 Juni 1897. Zij was heel lang werkzaam op Montagne en daarna op St. Rosa, Westpunt, San Mateo en de laatste jaren op het St. Martinusgesticht, waar haar werk vooral de administratie van de school was. Vrijdag jl. was zij nog heel druk met haar werk. Zij bereikte de 71-jarige leeftijd.

DE HEER EN MEVROUW
A. Kooyman - Hoogenbergen
geven met grote blijdschap kennis van de geboorte van hun zoon
Willem Frederik Hendrik
Curaçao, 13 September 1944.

Heden ontvingen wij uit Paramaribo het droevige bericht van het overlijden van een kortstondige ziekte van onze Zuster en Nicht

Geertruida Victorine Hunsel

Gebrs. Hunsel — Frederici

Geen rouw beklag

Hedenmiddag om 17 uur zal de absoute verricht worden op Welgelegen door Zijne Hoogwaardige Excellentie Monseigneur P. I. Verriet O.P., waarna het stoffelijk overschot ter ruste zal gelegd worden op het eigen kerkhof der Zusters. Dat zij ruste in vrede.

DE HITTE DEZER DAGEN.

Volgens de warmtemeter van Fort Nassau was de maximum temperatuur van Zondag 35° C. De maximum temperatuur van Maandag was 33.6° C.

De maximum temperatuur dezer dagen was wel gisteren. De temperatuur was 36.7° C.

ARUBA

PHASE A VOOR ARUBA.

De militaire overheid heeft phase B voor Aruba afgeschaft en phase A ingevoerd.

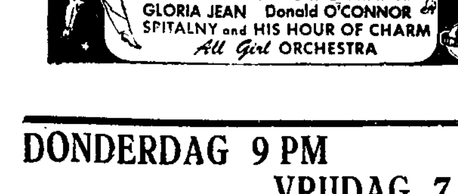
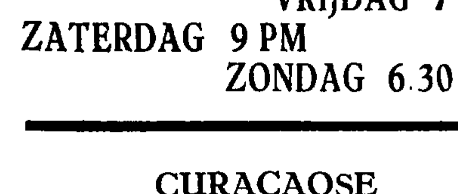
Phase A wil zeggen, dat „alle verlichting is toegestaan als in normale tijden". Voor Curaçao geldt deze maatregel nog niet.

(De verduistering volgens Phase B begon 16 December 1941; Phase D begon 16 Februari 1942.)

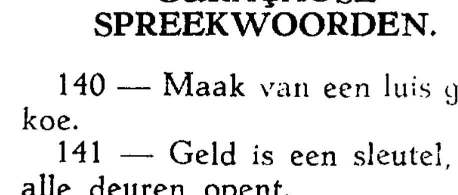
EMMASTAD

WACHTDIENSTEN.

Woensdag, 13 September 1944:
Telegram Afdeling: tel. 307; na 23 uur Thomas, tel. 553.
Shipping & Supplies: tel. 458 en 551; na 23 uur Gruter, tel. 836.
Scheepvaart Afdeling: v.d. Harst, tel. 701.
Dok Afdeling: De Klerk, tel. 839 en De Boer II, tel. 234.

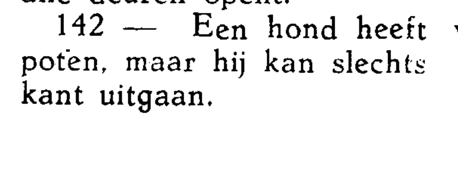



CURAÇAOSE SPREEKWOORDEN.



140 — Maak van een luis geen koe.

141 — Geld is een sleutel, die alle deuren opent.



142 — Een hond heeft vier poten, maar hij kan slechts één kant uitgaan.

Japan en zijn gevaarlijke Mythe.

In ons blad van 11 Juli jl. verscheen het eerste deel van een artikel, waarin de veroveringsgeest van het Japanse volk verklaard wordt door de mythe welke, met een korte onderbreking, van de 8ste eeuw af, aan de nationale en politieke opvoeding van dat volk ten grondslag gelegen heeft. De schrijver toonde aan hoe de Kokutsi- en Kodobewegingen de populaire bases vormden van een nationalistisch imperialisme, dat steeds meer macht gaf aan het leger en aan de groot industriëlen. Wij laten hier het tweede deel van het artikel volgen:

De vorige oorlog en de periode van de grote depressie na 1930 versterkten de militairisten, en bevorderden hun politiek van militaire machtsuitbreiding. In plaats van de binnenlandse en economische structuur te veranderen, werd er een beroep gedaan op het ingeboren Japanese patriotisme dat het volk voorstander moest maken van een uitbreidingspolitiek, die werd voorgesteld als de enige manier om uit de moeilijkheden te geraken. Generaal Araki, met zijn eisen het land te versterken en aldus vrede en orde te herstellen op het Aziatische vasteland, en met zijn voorliefde voor den Keizerlijke Weg (Kodo), werd practisch de geestelijke leider van Japan. Hij werd minister van oorlog in 1931, slaagde erin de militairisten de macht te geven en begon met het veroveringsprogram van Japan uit te voeren. Deze imperialistische politiek werd ook niet weinig versterkt door Japan's teleurstelling over de Westerse mogendheden. Men had er namelijk op gerekend, dat vrijhandel algemeen zou worden erkend en zo hoopte men zijn eigen moeilijke problemen op te lossen. Toen echter de handelstarieven steeds hoger werden en bovendien de Verenigde Staten ook nog de Uitsluitingswetten voor Oosterlingen maakten, was dit zulk een teleurstelling, dat Japan de hoop begon op te geven ooit met zijn buren tot overeenstemming te komen.

Hoe men het Japanse imperialisme ook verklaren mag, het heeft zich ontwikkeld met een verbazingwekkende schijnheiligheid. Het toppunt hiervan is misschien bereikt in het boek van den vorigen Premier, Chicagu Tanaka, getiteld „Nipponese Nationale Beginselen". Het toont hoe men militaire vervoeringsplannen kan opdienen met hoogklinkende zedelessen. De roeping van Japan wordt daar omschreven als: „de realisatie van volmaakte algemene vrede doordat de hele wereld gebracht wordt tot één goedheid en één levenswijze, door het bevorderen van eenheid in zedelijkheid". Deze levenswijze of „weg" wordt aangeduid met de naam Nippon Kakulai (Japanse Nationale Geest), en dit wordt verondersteld te verklaren, waarom Nippon zo heilig, zijn roeping zo groot is, en waarom de hele wereld Japan zou moeten aanvaarden als morele leider. Als reden wordt aangegeven, dat Kakulai de weg is van goedheid en geluk, die leidt tot grotere glorie en een rechtvaardiger heelal, waarin „Japan alleen de pionier is, die dit alles aan de nakomelingschap zal overleveren, nadat het ervoor opgekomen is als vertegenwoordiger der wereld". Het verlangen naar materiële verovering is gecamoufleerd door een gespiritualiseerd nationalisme. De verovering door Japan dient om „egoistische losbandigheid" te beteugelen en „waarheid, die met de rede overeenstemt" terug te brengen. De veroveringen van Japan zullen de invloedsfeer van wat goed is, uitbreiden door de verlichting van Mantsjoerije, door aan „gewelddadig Rusland" een les te geven, die reeds veel eerder had moeten worden gegeven en door land te ontginnen, dat lange tijd braak lag. Dit zal volgens Tanaka „de absolute vrede" brengen, welke het doel van het leven is, want Nippon heeft de wapenen opgenomen om de zegeningen der rechtvaardigheid te verdedigen, die voor altijd verzekerd zal zijn als de keizerlijke troepen absoluut onoverwinnelijk geworden zijn. Zij, die ondanks zulke verklaringen toch nog Japan beschouwen als oorlogszuchtig, worden geclassificeerd onder „mensen die niet in staat zijn te begrijpen wat menselijk leven is".

Ook racisme verschijnt in de idealen van Japan en overtreft misschien nog sommige Westerse ideeën dienaangaande. Zij, en zij alleen — zo geloven zij — hebben de erfenis van een goddelijk keizer, die aangesteld is, om de wereld te regeren. Daar volgens Tanaka „de tegenwoordige wereld in duisternis terugzinkt en verder en verder van de waarheid vervreemt", is het de taak „der onderdanen van den door God aangestelden keizer, de scheve dingen recht te zetten en aan de roep van de rechtvaardigheid te beantwoorden". En dit is — zo redeneert men — een natuurlijk recht van Japan, want er is een wet der natuur die luidt dat „degene die het eerste op is ook de eerste stap moet zetten". Japan verklaart dit voorrecht onder andere ook op grond hiervan dat het gelegen is in het centrum der wereld. Zo is ook de verplaatsing der hoofdstad naar Tokio in 1868 verklaard.

Uit dit alles valt niet moeilijk te concluderen, dat het Japanse volk, politiek over- onderdanig aan zijn leiders, blindelings geleid is tot een kwaadaardige aanval op de beschaafde wereld. Het is wel raadzaam, deze dingen te onthouden om in staat te zijn de feiten van de dag steeds in het juiste licht te zien.

Piet Mommersteeg.

50 Km. ten Westen van Belfort werd Vesoul ingenomen en de Noordamerikanen rukken thans op tegen een in hevigheid afnemende weerstand der Duitsers. Vooruitgeschoven stellingen zijn al gekomen tot aan Reney aan de Ource. Zij trachten ten Noorden van Gray en Saone over te steken. (Rome, (AP) 13.9).

GROOTSTE CONVOOI.

Het grootste convooi van de oorlog, bestaande uit 150 schepen met meer dan een millioen ton lading, is onlangs in het Verenigde Koninkrijk aangekomen uit Noord-Amerika. Schepen van de Canadese marine escorteerden het convooi naar zijn bestemming. Vliegtuigen van de Canadese en de Britse luchtmacht boden dekking.

Een officier van een der geleideschepen verklaarde, dat het vijf uren duurde om heen en weer langs het convooi te varen in volle vaart.

STORM BIJ MIAMI.

Het Weerkundige Bureau te Miami meldde een heftige storm boven de Atlantische Oceaan, met wervelwinden die tot meer dan 300 km. ver zich uitstrekten en die hun middelpunt ongeveer 800 km. ten Oosten van Miami hadden. Vandaag zijn er weinig berichten, maar de storm drijft langzaam af naar het Noord-Noord-Westen en Noord-Westen. Het sein „weest op uw hoede" blijft van kracht (Miami, (AP) 12.9).

MEVROUW TSJANG KAI SJEK.

In het Columbia Presbyteriaanse Medische centrum ondergaat Mevrouw Tsjang Kai Sjek op het ogenblik een behandeling. Zij was hier een jaar geleden ook patiënte. Zij is vergezeld van haar zuster Maandag te New York aangekomen (New York. (AP) 12.9).

JAPANS CONVOOI UITEEN GESLAGEN.

Officieel wordt bekend gemaakt, dat een groot convooi van Japanse koopvaardijschepen en geleideschepen op weg naar Birma in de Andanam Zee in lichterlaaie werd gezet door Beaufighters met raketkanonnen. Het gevecht, dat op Zaterdag jl. begon, duurde 33 uur. De Beaufighters deden 21 afzonderlijke aanvallen als gevolg waarvan de „grootste overwinning in een gevecht tussen lucht- en zeestrijdkrachten in dit krijgsgebied geboekt werd." Het vijandelijke convooi werd uiteengeslagen over honderden vierkante kilometers van de Indische Oceaan. Men gelooft, dat het op zijn minst uit 15 schepen bestond. Geen enkele Beaufighter ging verloren (Kandy, (AP) 12.9).

9 JAPANSE SCHEPEN IN DE GROND GEBOORD.

De Noordamerikaanse marine maakte bekend, dat Noordamerikaanse duikboten nog 9 Japanse schepen in de grond hebben geboord.

Hiertoe behoren: 1 torpedojager, 1 geleideschip, 1 kanonneerboot, 2 middelgrote vrachtschepen, 1 klein vrachtschip, 1 middelgroot vracht-transportschip en 2 kleine tankers. Hierdoor zijn in totaal 732 schepen tot zinken gebracht door Noordamerikaanse duikboten sedert het begin van de oorlog (Washington, (AP) 11.9).

JAPANNERS BIJ WENTSJOW.

Het Chinese Hoofdcommando gaf toe, dat de Japanners op 8 September doordrongen naar de buitenwijken van de havenstad Wentsjow in de provincie Tsjekjang op 360 kilometer ten Zuiden van Sjanghai. De val van Wentsjow is reeds door de Japanners gemeld (Tsjungking,

10.000 DOOR DE LUCHT ONTVOERD.

Uit Rome wordt gemeld, dat Geallieerde vliegtuigen 10.000 gewonde Partijgenoten van Tito's leger in Joegoslavië door de lucht ontvoerd hebben (Rome, (AP) 12.9)).

CANADA HERSTELT DIPLOMATIEKE MISSIES.

Canadese diplomatieke missies zullen terugkeren naar Parijs en Brussel. Pierre Dupuy gaat naar Brussel om de post van Zaakgelastigde van de Canadese Ambassade in België op zich te nemen. De Heer Dupuy was enige tijd als Zaakgelastigde van Canada toegewezen aan de uitgeweken Europese regeringen in Londen. Deze taak zal nu door Thomas Stone worden overgenomen.

Generaal Vanier, Canada's vertegenwoordiger bij het Franse Nationale Comité, die zich thans in Londen bevindt, zal spoedig naar Parijs vertrekken.

LUCHTVAARTLIJNEN OVER DE WERELD.

Kermit Sloan schrijft in de Wallstreet Journal dat de aanvrage van de grote Amerikaanse Koopvaardijmaatschappijen tot het openen van luchtlijnen in de afgelopen week behandeld werden door de Commissie voor Burgerlijke Luchtvaart. Deze eerste zitting zal weldra gevolgd worden door regionale zittingen, waarvan de eerstvolgende die voor het Caraïbische gebied is. Deze zal in vele opzichten belangrijk zijn. Alle grote scheepvaartlijnen hebben aanvragen ingediend om luchtroutes te openen langs de vroegere scheepsroutes. Deze nieuwe verbindingswegen gaan van de Noordelijk gelegen punten tot Afrika. Volgens Sloan moeten de scheepvaartlijnen waarschijnlijk alle post. De het grootste gedeelte van hun passagiers zullen verliezen en waarschijnlijke alle post. De scheepvaartcommissie van de Verenigde Staten en vooral haar voorzitter admiraal Emory S. Land is voorstandster van het combineren van scheepvaart- en luchtvaartlijnen. Het departement van Justitie verzet zich echter omdat het een inbreuk zou zijn op de Sherman Anti-Trust Act. De Kamer van Koophandel daarentegen steunt de scheepvaartlijnen. Onder de aanvragers is Moore McCormack, die o.m. een lijn New York-Amsterdam wil opereren en een lijn op West Indië (Aneta).

PALAU BESTOOKT.

De Noordamerikaanse marine maakte bekend, dat slagschepen en kruisers in de Stille Oceaan Maandag hun grote kanonnen hebben gericht op Palau ten Oosten van de Philippijnen. Vliegtuigen van vliegdekschepen deden mede aan de bestoking (Washington, (AP) 12.9).

VADERLANDERS NEMEN 18.000 DUITSERS GEVANGEN.

De Franse strijdkrachten van het binnenland hebben 18.000 Duitsers gevangen genomen in het gebied van Issoudun en hebben hen overgeleverd aan de Noordamerikanen te Orléans, volgens inlichtingen, die te Londen ontvangen worden uit het Hoofdkwartier van Generaal Joseph Pierre Koenig (Londen, (AP) 12.9).

VOOR DE SIEGFRIED-LINIE

Edward Ball seint van de Duits-Luxemburgse grens:

De Noordamerikanen bevinden zich op ongeveer anderhalve kilometer van de Siegfried-linie, welke duidelijk zichtbaar is, na de Duitsers uit Luxemburg geworpen te hebben. De Geallieerde strijdkrachten bereikten de oevers van de riviergrens en konden door veldkijkers de nazies zien gaan in de betonnen kazematten en vestingwerken van de Siegfried-linie. (Aan de Duits-Luxemburgse grens, (AP) 12.9).

EEN OPROEP VAN KONING PETAR.

Koning Petar van Joegoslavië heeft een oproep gericht aan alle Serben, Croaten en Slowenen om zich te verenigen en zich aan te sluiten bij het Nationale Bevrijdingsleger onder Tito. De jonge Koning zeide, dat, nu de Geallieerde legers zich samentrekken aan de Joegoslavische grenzen, „de dag van onze bevrijding eindelijk aanbreekt."

„Mijn regering onder haar Premier Dr. Ivan Subasic heeft met mijn volle kennis en goedkeuring belangrijke en voordelige overeenkomsten gesloten met dit ons nationale leger", aldus zeide Petar. „Door deze boodschap aan u veroordeel ik ten sterkste het misbruik van de naam van den Koning en het Gezag van de Kroon, waardoor een poging wordt gedaan om zich te rechtvaardigen voor de samenwerking met den vijand en onmin te scheppen onder onze strijders" (Londen, (AP) 12.9).

NON-STOP VLUCHT.

De eerste non-stop vlucht tussen Londen (Engeland) en Ottawa (Canada) werd op 8 September jongstleden uitgevoerd. Een grote Liberator daalde op het vliegveld Rockcliffe bij de Canadese hoofdstad precies 19 uren en 9 minuten na uit Londen vertrokken te zijn.

Buitenland

DE CONFERENTIE IN QUÉBEC.

Roosevelt en Churchill kwamen Dinsdag in conferentie bijeen en riepen hun militaire staven bijeen voor een vergadering in de namiddag. Wederom werd officieel verklaard, dat deze conferentie hoofdzakelijk van militaire aard is en handelt over de oorlog in de Stille Oceaan tegen Japan (Québec, (AP) 12.9).

DE GAULLE BRENGT HULDE.

Generaal de Gaulle bracht hulde aan de „vlam van de Franse weerstand welke nooit gedoofd werd niettegenstaande verdrukking, verraad en propaganda" en zeide, dat 105.000 Duitsers zich aan het Franse leger hebben overgegeven van D-Dag tot 10 September: bovendien gaven zich nog 35.000 Duitsers aan de Franse strijdkrachten van het binnenland over.

De rede, welke gehouden werd in het Palais de Chaillaux te Parijs, werd herhaaldelijk onderbroken door handgeklap.

De Gaulle zeide o.a.: „Onze bijdrage aan de oorlog heeft ons het recht gegeven om gehoord te worden bij de regeling van het conflict". Hij beloofde voorts: „Zodra ons gebied bevrijd is en onze krijgsgevangenen vrij zijn zullen algemene verkiezingen worden gehouden waaraan alle mannen en vrouwen zullen deelnemen". De Gaulle deelde mede, dat vijf-zesden van Frankrijk bevrijd zijn, doch waarschuwde: „De vijand zit nog in vele onzer departementen en is nog in het bezit van vele onzer havens".

„Er zal nog een grote slag voor nodig zijn om diep in Duitsland door te dringen en wij zijn van plan een zo groot mogelijk aandeel in die slag te nemen" (Parijs, (AP) 12.9).

GOED GEDRAG.

Zijne Heiligheid de Paus heeft Zijn waardering uitgesproken over het goede gedrag der Geallieerde troepen in Rome, aldus maakte het Witte Huis bekend bij de publicatie van een brief, welke aan Roosevelt geschreven werd door zijn persoonlijken vertegenwoordiger bij de Heilige Stoel Myron C. Taylor (Washington, (AP) 12.9).

DE STRIJD OM DE GOTISCHE LINIE.

Ten Noorden van Florence en Pistoia zetten Britse en Noordamerikaanse strijdkrachten de opmars voort in de strijd om de Gotische linie.

Bij de Adriatische zee hebben Britse en Brits-Indische troepen van het achtste leger voortgang gemaakt in de Apennijnen tegen felle Duitse weerstand in. Aan de rest van het front blijven de patrouilles in contact met den vijand aan de buitenposten van de Gotische linie. (Rome, (AP) 13.9).

ZEVEN EN DRIE MAAKT EEN.

Bij Chatillon aan de Seine hebben het Zevende leger (Patch) en het Derde leger (Patton) verbinding gemaakt. Dit is dus ongeveer 80 km. ten Noord-Westen van Dijon en een goede 200 kilometer ten Zuid-Oosten van Parijs. De totstandkoming der verbinding is al wel eerder gemeld, maar er werd nog niet gezegd, waar deze had plaats gevonden. Hierdoor wordt de ontsnapping van den vijand uit het afgesloten gedeelte van Frankrijk dus onmogelijk gemaakt.

Dankbetuiging.

De familie MARTIENA betuigt langs dezen weg hun hartgrondigen dank aan alle vrienden en kennissen, die blijk van medeleven hebben betuigd gedurende de ziekte van hun geliefde zoon

RONALD.

J. J. MARTIENA.
Brigadier b. d. Mil. Pol. troepen

Dankbetuiging.

Langs dezen weg betuigen wij onzen hartgrondigen dank na God aan den Z. G. H. Dr. A. v. d. SAR voor zijn onvermoeide zorg besteed aan onzen geliefde zoon RONALD V. MARTIENA tijdens zijn ziekte

Tevens ook aan de Eerw. Zuster EUDOXIA voor haar uitstekende behandeling in liefde volle verpleging.

J. J. MARTIENA.
Brigadier b. d. Mil. Pol. troepen.

De Congo in de Oorlog.

„De inboorlingen hebben evenals wij voor de oorlog gewerkt en meer geleden".

België belooft eeuwige dankbaarheid.

De Heer Pierre Rijckmans, Gouverneur-Generaal van Belgisch Congo, heeft bij de plechtige opening van de zittingstijd van de Gouvernementsraad der Kolonie, te Leopoldstad enige tijd vóór de bevrijding van België, een belangrijke rede uitgesproken.

Wegens de kijk, die deze rede geeft op het werk van het grote koloniale gebied der Belgen in deze oorlog, willen wij deze rede alsnog publiceren. Temeer daar de arbeid van de Congo nog zo van node is bij de voortzetting van de strijd en bij de opbouw van België.

De inval van 10 Mei 1940, zeide de Gouverneur-Generaal, heeft buiten ons toedoen het vraagstuk opgelost van onze positie in de in oorlog zijnde wereld. Vastbesloten onze onafhankelijkheid te verdedigen, werden wij eens te meer, om de uitdrukking van Koning Albert te gebruiken, tot de heldenmoed gedreven. De voortaan te volgen weg werd, onvoorwaardelijk en in volle bewustheid afgebakend. De plicht mocht pijnlijk zijn, hij was niettemin duidelijk en eenvoudig: in de oorlog ons best te doen en tot het uiterste te strijden.

Wanneer dus de Eerste Minister, in naam van België, alle hulpbronnen van de Kolonie ter beschikking van de Geallieerden heeft gesteld, hebben wij zijn woord naar de letter opgevat en wij zullen dit woord eer aan doen.

Onze politiek is duidelijk. Het behoort den Geallieerden ons hun behoeften te doen kennen, en hoe groot deze behoeften ook wezen, zullen wij ons inspannen om hun in de mate van onze middelen voldoening te schenken.

Wanneer men ons goud of edelgesteenten vraagt, of tantalium en nijverheidsdiamant, ruw hout of gezaagd hout, startbanen voor vliegtuigen of landingsterreinen of strategische wegen, of wanneer men de voorrang geeft aan rubber, aan kopal, aan oliehoudende planten; of nog, wanneer men de aankopen van een product vermindert, het afwijst of het dan weer terug verlangt, het doet er weinig toe, wij zijn steeds bereid, mits men ons de nodige werktuigen verschaft.

Territorialen en landbouw-ambtenaren, deze stoere kerels der wildernis, spannen zich in om overal het hoofd te bieden, zij overwinnen de onverschilligheid der inboorlingen, bestuderen de methoden van inkerving der slingerplanten en de bereiding van vetten, zonder het katoen, het koper, de oliehoudende planten, de kopalsoorten, de wegen, de behoeften aan werkkrachten te verwaarlozen noch de normale zending, die bestaat in het bestuur der inheemse gemeenschappen.

Schaamteloze personen of betweters zullen vertellen, dat deze oorlogsinspanning aanzienlijke winsten oplevert, dat de Kolonie aan de omstandigheden een economische ontwikkeling zonder voorgaande te danken heeft, en dat, indien men ons in vredestijd dezelfde inspanning moest vragen, wij die in ons eigen belang zouden doen

Op dit laatste punt antwoord ik onmiddellijk. Neen, wij zouden ze niet doen. De mijnen zouden haar programma's niet onderste boven keren om haar productie tijdelijk te verhogen: zij wensen zonder horten of stoten te exploiteren en de opdelving, tonnemaat, reserven en effectieven voortdurend in evenwicht te houden.

In normale tijd geeft ieder gebrek aan evenwicht tussen de vraag en het aanbod onmiddellijk aanleiding tot een prijsverhoging. Thans vragen wij aan de mijnen, dat ze meer zouden voortbrengen zonder haar die geldelijke vergoeding te schenken.

In nadelige voorwaarden werven zij versterkingspersoneel aan, bouwen zij huizen en kampen, die onbewoond zullen blijven eens dat de oorlog voorbij is, zij stellen haar prospectie-werk, zomede het aanleggen van haar reserven uit; zij beginnen de exploitatie van mijnaders, die ternauwernood nagevorst werden, en de Staat zou zijn rubber-campagne nooit ingezet hebben, deze campagne, waarvan het schitterende succes zulke kostbare diensten aan de Geallieerde zaak bewijst.

De rubberproductie.

Wanneer ik in Maart 1942 aan de Kolonie vroeg het rubbertappen op te drijven, hoopte ik een jaarlijks totaal van 6000 ton te bereiken, zonder dat ik evenwel dit cijfer durfde bekend maken uit vrees nadien een mislukking te moeten erkennen. Dank zij een propaganda, waaraan honderden ambtenaren en bereidwillige medewerkers zich onvoorwaardelijk hebben toegewijd, en dank zij eveneens de welwillendheid van de inboorlingen, stijgt het diagram van maand tot maand en bereiken zij een peil van 1250 ton; dit wil zeggen, dat wij in een rhythme van 15.000 ton, voor een waarde van meer dan 300 millioen voortbrengen.

Teneinde oorlog te voeren hebben wij onze programma's in verband met de plantages en hun prachtige beloften voor de toekomst aan een resultaat zonder vooruitzicht opgeofferd. Nooit zou de Regering, in vredestijd, een dergelijke verspilling van arbeidskrachten geduld hebben.

Een toelichting.

Wat de ruime winsten betreft, hierover bestaan zekere misverstanden, welke dienen opgehelderd te worden.

Snel gevormde gevolgtrekkingen en vage generalisaties leiden tot het verspreiden van verkeerde gedachten waarover ik het gepast denk enige uitleg te verschaffen.

Ongetwijfeld is er geld in Congo. Sedert vier jaar zijn al onze normale overdrachten van geld stopgezet. De oorlog heeft zoals overal, nieuwe rijken gemaakt en zelfs enige slechte rijken.

De grotere behoeften der binnenlandse markt hebben sommige ondernemingen in de mogelijkheid gesteld haar bedrijvigheid uit te breiden. Het merendeel van onze producenten hebben onder de dwang der omstandigheden aanzienlijke hoeveelheden geld verzameld, die zij in normale tijd bij voorkeur aan beleggingen en noodzakelijke vernieuwingen zouden hebben besteed, doch over het geheel werd de Congolese economie in tegenstelling met alle schijn, door de oorlog op wrede wijze verarmd.

Hierna volgen enkele eenvoudige cijfers, die niet kunnen tegengesproken worden. Zij zijn officieel, gemakkelijk na te gaan, en zijn getrokken uit de tolstatistieken.

1937 Was een voorspoedig jaar in een normale tijd. 1942 Was een jaar van drukke oorlogsproductie. Wanneer wij de eenheidswaarde in 1937, van de voornaamste uitvoerproducten der kolonie op 100 terugbrengen, dan zijn de waarden volgens de statistieken van 1942 de volgende:

Copal 280 — rubber 161 — palmolie 160 — tin 139 — tinsteen 117 — katoen 115 — koper 109 — koffie 107 — palmnoten 78.

Het gaat hier niet om cijfers, die gekozen werden tot staving van de eigen zaak. Deze negen producten vertegenwoordigen op zichzelf 72% van de omvang en met aftrek van het goud, 75% der waarde van het totaal van de uitvoer. Zij komen op de statistiek voor met het cijfer 2.402.000.000.

Dezelfde hoeveelheden van dezelfde producten, zouden aan de eenheidsprijs opgemaakt door de statistiek van 1937, 2.148.000.000 waard geweest zijn. De meerwaarde is voor 11,8% ten gunste van 1942; dit is trouwens een schijnbare meerwaarde want de frank is inmiddels gedaald, en indien wij meer franken getrokken hebben, dan hebben onze klanten van het sterling-blok ons minder ponden gestort. 13.548.000 Ponden in 1942 voor wat 14.558.000 ponden zou gekost hebben in 1937.

Op deze schijnbare meerwaarde heeft de Congolese economie in 1942 371.000.000 bijkomende oorlogtaxen op de uitvoer betaald. Wat het overige betreft, kunt gij zelf oordelen of dit aan Congo de reputatie van oorlogswoekeraar kan geven.

De toewijding der bevolking.

Reeds vóór de aanvang van de oorlog waren de normale aanwervingen stopgezet. Het versterkte Belgische leger had de jongelingen nodig. Zonder de oorlog, zouden duizenden uitgelezen recruten onze rangen hebben aangevuld. Een derde van het openbaar en privaat personeel, dat vóór 1939 in dienst was, zou de koloniale loopbaan hebben verlaten. In plaats daarvan heeft onze burgerlijke elite, hebben de besten onder ons de wapenen opgenomen.

De al te zeldzame versterkingen, die ons uit Europa toekomen, zijn in verre niet voldoende om de leemten aan te vullen. De jonge weerbare mannen vervoegen zich bij de Weermacht, de anderen hebben noch de burgerlijke hoedanigheden noch, dikwijls, de koloniale roeping van de vroegere contingenten. Indien velen onder zich van ganser harte aan hun onvoorziene taak wijden, dan zijn er ook enkelen, die Congo als een tijdelijke toevlucht beschouwen.

Onze anciëns, echter, zijn op hun post gebleven. Zij zwoegen sedert jaren in een toestand van voortdurende overspanning.

Het verlof in Afrika kan niet worden vergeleken met de verloven van vóór de oorlog tijdens dewelke men zich in de familiekring aan een ware verjongingsbron verkwikte. De berichten uit het vaderland zijn zeldzaam en dikwijls slecht. De ongerustheid over het lot van bloedverwanten kwelt de geest. Door een oud wordend, vermoeid en ontzenuwd personeel worden onverpoosd nog meer onmenselijke inspanningen gedaan. In de administratie evenals in de mijnen, de nijverheid, de landbouw, het vervoer, overal wordt de arbeid groter, terwijl de arbeidsvoorwaarden moeilijker worden.

Maatschappelijke vraagstukken.

In Congo, zoals overal elders, staan de sociale vraagstukken vooraan op de agenda van de Raad.

De „nieuwe wereld", die uit dezer oorlog zal ontstaan, zal de rechtvaardige verdeling der rijkdommen eisen. Onze Kolonie is voornemens vooraan te komen in de rij der landen, die geloven in sociale vooruitgang. Wanneer een patroon ontzaglijke winsten maakt, is het billijk, dat zijn bedienden er hun deel van verlangen. Wanneer de Kolonie, in haar geheel, geniet van een welvaart zonder voorgaande, is het normaal dat Kolonialen, die de bewerkers zijn van die voorspoed, hun levenspeil zien verhogen en dat hun meer mogelijkheid gegeven wordt om te sparen.

Het programma van de eisen ontwikkelt zich volgens de omstandigheden.

In Congo wordt thans een verheven sociaal streven waargenomen. De arbeiders hebben zich gegroepeerd om hun gemeenschappelijke vraagstukken te bestuderen: zich vrijwaren voor behoefte, zich een broodwinning voor het heden verschaffen, de veiligheid van hun oude dag verzekeren en de last verlichten van hen, die een gezin te onderhouden hebben.

De Regering is besloten zich op vastberaden wijze aan een politiek van sociale veiligheid te wijden. Zij verdedigt het beginsel van het verlof als een verworven recht, alsmede het beginsel van de familievergoedingen. Zij begunstigt het contact tussen werkgever en bediende met het oog op een objectieve en oprechte bestudering van hun geschilpunten. Zij heeft de nieuwe Dienst van Arbeid en Sociale Voorzorg opgericht, welke zich vastberaden aan het werk heeft gesteld en waarvan de belanghebbenden gaarne de doelmatigheid en de ruime gezichtskring erkennen.

De rechten der inlanders.

Doch indien wij een duurzaam werk willen oprichten moeten wij op onze hoede zijn voor aanvankelijke vergissingen, die de degelijkheid van geheel het gebouw zouden in het gedrang brengen.

De eerste en grootste vergissing zou zijn te vergeten, dat Belgisch Afrika met 15 millioen zwarten en 40 duizend blanken is bevolkt. Wat ook de historische rechten der koloniserende staten mogen zijn, ik beschouw het als zeker, dat de wereld hun in de toekomst slechts één recht als geldig zal toekennen, namelijk de voogdij oefenen over volken, die nog onbekwaam zijn om over zichzelf te beschikken. Ik beschouw het eveneens als zeker, dat de kolonisators zullen moeten rekenschap geven over de wijze, waarop zij zich van deze voogdij zullen hebben gekweten

Een dergelijke verantwoording hoeft door België geenszins gevreesd te worden, want het belang dat wordt gehecht aan de rechten der inboorlingen komt overeen met de plechtig afgekondigde beginselen van onze koloniale politiek. De eerste maal, dat de Koloniale Keure den gouverneur-generaal vermeldt, doet zij zulks om als volgt zijn eerste plicht te bepalen: de gouverneur-generaal waakt over het behoud van de inheemse bevolking en op de verbetering van haar morele en materiële bestaansvoorwaarden.

De inboorlingen hebben evenals wij voor de oorlog gewerkt. Zij hebben er meer dan wij onder geleden. De oorlog doet zich, tot in de verst verwijderde uithoeken der wildernis, in het dagelijkse leven gevoelen. Ieder man is een burgerlijk gemobiliseerde. In de arbeidsprogramma's en in de productie-programma's heeft iedereen zijn taak te vervullen. En dit is de beloning: schaarste en duurte van invoerartikelen, die nochtans onontbeerlijk zijn: weefsels, werktuigen en huishoudgereedschap; sociale diensten tot het strict noodzakelijke verminderd; geneesheren gemobiliseerd; gebrek aan geneesmiddelen in de dispensaria; de uitstel van de landbouw-programma's en van de openbare werken, die niet rechtstreeks voor de oorlog noodzakelijk zijn.

Het saldo is een schuldvordering op de toekomst, waarvan België zich zal moeten kwijten, een schuldvordering, die zich bij al de andere voegt, want aan al de verwezenlijkingen hebben de negers door hun nederige en menigvuldige arbeid medegewerkt.

Al de kapitalen, die wij in de kolonie hebben belegd, werden door hun arbeid vergroot; spoorwegen, wegen, bruggen, havens en hospitalen hebben heel wat minder gekost aan salarissen dan in Europa — zij zouden anders niet kunnen gebouwd zijn — doch zij hebben niet minder gekost aan zware arbeid; zij behoren evenzeer toe aan hen, die er voor hebben gezwoegd als aan hen, die er voor hebben betaald en de inboorlingen mogen in grote mate aanspraak maken op de welvaart, die hiervan voortkomt.

Wetten moeten toepasselijk zijn.

Een andere dwaling, waarvoor wij ons moeten wachten, ware het bespreken van sociale ontwerpen en vooral het maken van wetten zonder eerst de uitgave te hebben berekend en de zekerheid te hebben verkregen, dat zij de mogelijkheden van onze economie niet overschrijft. De wet is van toepassing op al wie ze beoogt; zij moet dus uitvoerbaar zijn, niet enkel voor den gemiddelden mens, doch voor allen.

Zij moet een grens stellen aan de last, die zij oplegt. Dit is het maximum van wat de minst begunstigde der onderhorigen kan dragen. Indien zij verder gaat dan vernietigt zij zichzelf. Het is beter voor een arbeider billijk en verzekerd minimum te hebben, dan zich te kunnen beroepen op vrijgevige texten, die door de onverbiddelijke werkelijkheid der feiten zullen afgeschaft worden. Trouwens, niets belet de voorspoedige en machtige bedrijven met hun personeel particuliere accoorden te sluiten.

Ik wens dat de vakbonden zich tot regel zouden stellen realistisch te blijven en de draagwijdte van hun eisen te berekenen alvorens ze te formuleren. Eens dat hij opgemaakt is, doet elke eis een hoop ontstaan; wordt hij, zelfs om gewettigde redenen, verworpen, dan verwekt hij tegelijk tegen den patroon en tegen de leiders verbittering. Het onmogelijke te vragen, is een mislukking tegemoet lopen, want zelfs indien men er in slaagde een onhoudbare positie te nemen, ware dit geenzins een overwinning. Het onmogelijke bekomen, is geen verovering.

Verenigd in de strijd.

Zo ik hoop, dat de bespreking der sociale vraagstukken tussen werkgevers en personeel in een vertrouwelijke atmosfeer moge plaats grijpen, is dit dan een onmogelijke hoop?

Ik ben zeker, dat zulks niet het geval is, en de Regering zal haar best doen opdat deze hoop verwezenlijkt worde. Onze landgenoten in bezet België geven ons het voorbeeld. Tegenover den vijand, hebben alle denkwijzen, alle partijen, alle klassen een blok gevormd. Verenigd in de gemeenschappelijke strijd, hebben de Belgen opnieuw het gevoel, dat zij broeders zijn en wensen zij dit te blijven. Zij zouden het ons nooit vergeven indien wij niet deden, zoals zij die onze reden tot bestaan zijn, en tevens het voorwerp zijn onzer voortdurende zorg, onze steun in de vermoeienis, onze rechters van morgen; zij, dit is de gevangen Koning, de vaderlanders, die voor het land vallen, de vrouwen, die niet wenen willen, de kinderen, die honger lijden, de soldaten en de arbeiders in de kampen van Duitsland.

Het einde nadert.

Reeds is het ons een troost, te midden van onze oorlogswerken, aan de vraagstukken van na de overwinning te kunnen beginnen: de proviandering van het bevrijde land, het herstel der verkeerswegen, de repatriëring. Reeds durven wij te dromen over de vreugden van het wederzien. Doch neen, de taak is niet volbracht, het einde nadert, doch dit einde is nog niet bereikt. Gij moet stand houden, gij Belgen in België, gij kunt op ons rekenen. Wij die slechts een handvol mannen op de voorposten zijn, zullen stand houden tot aan de bevrijding. Als bewaarders van een deel van het nationaal bezit, zullen wij ons op het ogenblik der afrekening met opgeheven hoofd aanmelden.

Als vrije Belgen op vrije Belgische bodem, zullen wij er voor eeuwig fier op zijn, gedurende deze jaren van strijd, de eer te hebben gehad het vaderland te belichamen en in de uren van smart het vaandel weder te hebben opgenomen.

De opmars van het Britse twee de leger, dat naar Nederland oprukt. Een auto met ammunitie is hier getroffen door het vijandelijke mortiervuur, doch er werd geen schade veroorzaakt door de rondvliegende wrakstukken.

Twee gewonde Duitse soldaten zitten met een groep andere krijgsgevangenen binnen een palissade nabij de kust in Zuid-Frankrijk. Zij behoorden tot het Duitse leger, dat gehavend werd door de Geallieerde troepen, die in Zuid-Frankrijk landden.

Dit P-47 Thunderbolt gevechtsvliegtuig, bestuurd door Kapitein Raymond M. Walsh, vliegt door een muur van vlammen en een hagel van barstende ammunitie om veilig naar zijn basis terug te keren na een Duitse vrachtauto met ammunitie ergens in Europa te hebben opgeblazen. De foto werd gemaakt door een automatische camera in het volgende vliegtuig, bestuurd door Luitenant W. L. Whitman.

Sport Rubriek.

Officiële Mededelingen van „De Curaçaose Voetbalbond"

WEDSTRIJD UITSLAGEN

Van Zondag, 10 September 1944:
Competitie B-Klasse:
D.T.S. 1 — Scherpenheuvel 1 4—2.

WEDSTRIJD PROGRAMMA

STADION

Zaterdag, 23 September 1944: Independiente 1 — J. Holland 1
(om den Stimulansbeker 1944)
Zaterdag, 7 October 1944: Jong Holland 1 — S.U.B.T. 1
(als boven)

Competitie A-klasse.
Zondag, 24 September 1944: Atlanta 1 — Jong Curaçao 1 (Rosario)
Zondag, 1 October 1944: S.U.B.T. 1 — Independiente 1 (afgelast)
Zondag, 15 October 1944: Transvaal 1 — Independiente 1 (Zonruiter)

Competitie B-Klasse.
Zondag, 17 September 1944: Vitesse 1 — Be Quick 1 (afgelast)
Zondag, 8 October 1944: U.S.C. 1 — Caribe 1 (Ercol)

MUNDO NOBO.

Zaterdag, 16 September 1944: Jong Holland 1 — Be Quick 1
(te eigen bate)
Zaterdag, 30 September 1944: Jong Holland 1 — Atlanta 1
(te eigen bate)

Competitie B-Klasse.
Zondag, 1 October 1944: Vitesse 1 — Be Quick 1 (Willems)
Zondag, 15 October 1944: Wordt nog bekendgemaakt.

Competitie Reserve A-klasse.
Zondag, 8 October 1944: Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 (Visser)

Competitie Reserve B-Klasse.
Zondag, 17 September 1944: Jong Holland 3 — J. Curaçao 3 (Taytelbaum)
Zondag, 24 September 1944: D.T.S. 2 — Scherpenheuvel 2 (De Haay)

SCHERPENHEUVEL.

Competitie B-Klasse.
Zondag, 17 September 1944: Scherpenheuvel 1 — Veendam 1 (Manuel)
Zondag, 1 October 1944: Scherpenheuvel 1 — U.S.C. 1 (Zonruiter)

Competitie Reserve B-Klasse.
Zondag, 8 October 1944: Scherpenh. 2 — J. Curaçao 3 *) (Reg)
Zondag, 8 October 1944: Be Quick 2 — Veendam 2
Zondag, 15 October 1944: Veendam 2 — D.T.S. 2

Aanvang der wedstrijden: voorloopig allen om 4,15 uur, behalve de met *) vastgestelde wedstrijd Scherpenheuvel 2 — Jong Curaçao 3, welke des morgens om 10 uur gespeeld zal worden.

DIVERSE MEDEDEELINGEN:

Rectificatie: In de Officieele Mededeelingen van Woensdag, 6 September 1944 stond vermeld, dat Atlanta 1 houdster van den door haarzelf ter beschikking gestelden wisselbeker voor één jaar werd. Dit berust op een vergissing. De beker werd eigendom van de S.C. „Blue Star" afdeeling Korfbal.

De vereeniging „Transvaal" is beboet met *f* 1,— ingevolge art. 32, lid 3 a, H.R.

De vereenigingen „Subt" en „Independiente" zijn ieder beboet met *f* 2,50 (artikel 8 sub 5 R.C.W.).

Inschrijvingen: H. de Windt als gewoon lid bij „Scherpenheuvel".
O. Asaldo, R. Rojer en F. Martis als gewone leden bij „Jong Curaçao".

Afschrijving: P. R. Conquet als gewoon lid van „Jong Holland".

Aan het publiek wordt hierdoor medegedeeld, dat voor de wedstrijden van de B-Klasse-competitie (met uitzondering van de promotie- en degradatiewedstrijden) geen entrée geheven zal worden.

HET BESTUUR.